



Schluter®

**Manual interactivo del usuario
WiFi Touch Thermostat
(DHERT104/BW)**

e

**Touch Thermostat
(DHERT102/BW)**

1. Contenido



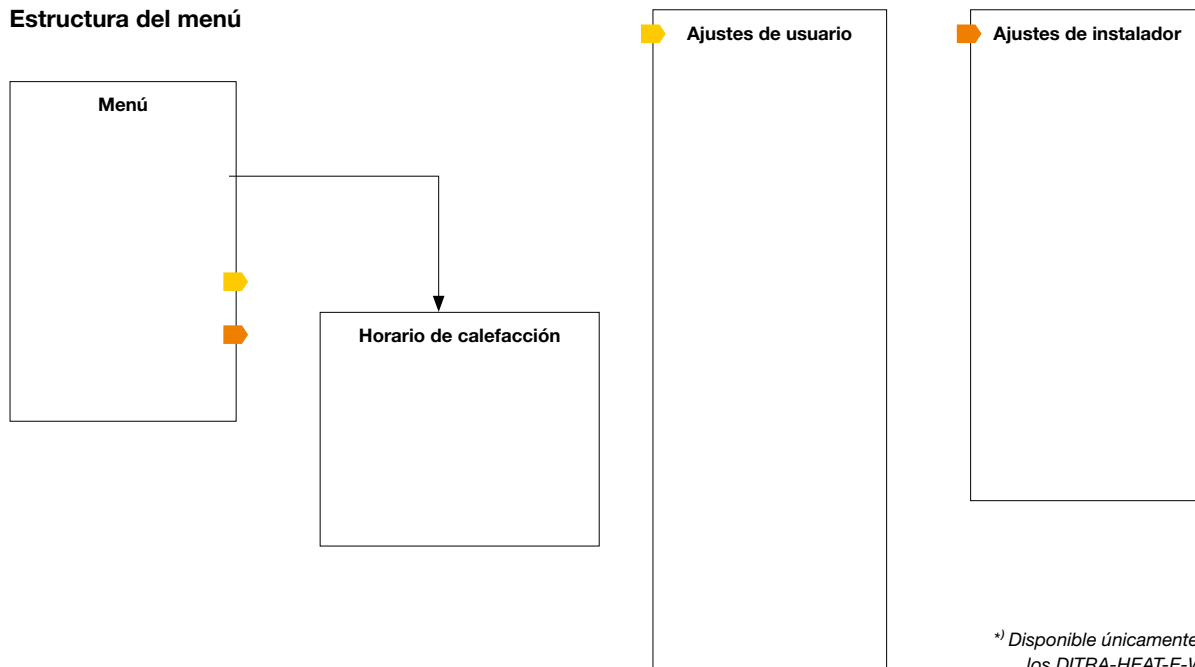
2. Descripción general del menú	3	9. Opciones de funcionamiento	24	10.4 Ajustes de instalador	49
3. Introducción	4	9.1 Funcionamiento programado	25	10.4.1 Función adaptativa	50
4. Operación general	5	9.2 Operación manual	26	10.4.2 Ventana abierta	51
4.1. Botones de navegación	6	9.2.1 Ajustes de operación manual	27	10.4.3 Aplicación del sensor 1/2	52
5. Falla a tierra: (GFCI) 1/2	7	9.2.1.1 Ajustar... por unas horas	28	10.4.3 Aplicación del sensor 2/2	53
5. Falla a tierra: (GFCI) 2/2	8	9.2.1.2 Ajustar... por unos días	29	10.4.4 Tipo de sensor 1/2	54
6. Iconos 1/2	9	9.2.1.3 Ajustar... permanentemente	30	10.4.4 Tipo de sensor 2/2	55
6. Iconos 2/2	10	10. Menú de configuración del termostato	31	10.4.5 Calib. del sensor del piso	56
7. Asistente de puesta en marcha	11	10.1 Horario de calefacción 1/2	32	10.4.6 Calib. sensor habitac.	57
7.1 Seleccionar de idioma	12	10.1 Horario de calefacción 2/2	33	10.4.7 Protecc. del piso 1/2	58
7.2 Prueba al sistema	13	10.2 Consumo de energía	34	10.4.7 Protecc. del piso 2/2	59
7.3 Prueba de seguridad (GFCI)	14	10.3. Ajustes de usuario	35	10.4.8 Restab. ajustes de fáb.	60
7.4 Seleccionar unidad de temp. preferida	15	10.3.1 Bloqueo para niños 1/2	36	10.5. Ajustes de WiFi* 1/3	61
7.5 Ajustar la medición de carga	16	10.3.1 Bloqueo para niños 2/2	37	10.5. Ajustes de WiFi* 2/3	62
7.6 Establecer la carga del piso	17	10.3.2 Brillo de pantalla	38	10.5. Ajustes de WiFi* 3/3	63
7.7 Establecer el tipo de sensor	18	10.3.3 Protector de pantalla	39	10.5 Ajustes del tiempo*	64
7.8 Ajustar la fecha	19	10.3.4 Tarifa de energía	40	10.5.1 Visualización del pronóstico del tiempo*	65
7.9 Ajustar la hora	20	10.3.5 Fecha	41	11. Ajustes de fábrica	66
7.10 Establecer la protección del piso	21	10.3.6 Hora	42	12. Resolución de problemas 1/5	67
7.11 Activar el termostato	22	10.3.7 Horario de verano	43	12. Resolución de problemas 2/5	68
8. Horario de calefacción programado	23	10.3.8 Unidad	44	12. Resolución de problemas* 3/5	69
		10.3.9 Idioma	45	12. Resolución de problemas* 4/5	70
		10.3.10 Información	46	12. Resolución de problemas* 5/5	71
		10.3.11 Asistencia	47	13. Datos de contacto	72
		10.3.12 Restablecimiento de usuario	48		

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

2. Descripción general del menú



Estructura del menú



**1) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

3. Introducción



Felicitaciones por la compra de su nuevo termostato táctil Touch o táctil Touch WiFi. Esperamos que disfrute la facilidad de uso que le ofrece la pantalla táctil y la interfaz de usuario de diseño intuitivo. Usted puede programar el termostato de cualquier manera que prefiera con las opciones que se le brindan en Programa de calefacción y Ajustes de usuario.

El termostato compatible con WiFi le permite monitorear y controlar remotamente el termostato desde un explorador de Internet, desde un teléfono inteligente o tableta Android o iOS, en cualquier momento y desde cualquier lugar. El termostato le proporciona además, un pronóstico diario del clima una vez que el asistente de WiFi/Clima haya sido configurado con éxito*.

El termostato viene con un programa de calefacción preestablecido que es adecuado para la mayoría de viviendas. A menos que usted cambie los ajustes, el termostato funcionará de conformidad con este horario de calefacción preestablecido.

El termostato incluye una función adaptable que cambia automáticamente las horas de inicio de la calefacción para garantizar que se alcance la temperatura requerida al inicio de cada evento específico. Después de unos pocos días, la función adaptable habrá aprendido que tan temprano debe activarse la calefacción.

La pantalla táctil resistiva requiere únicamente un leve toque con la yema de sus dedos para registrar el toque. En este manual, a las áreas táctiles en la pantalla se les llamara botones.

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

4. Operación general



El termostato posee dos botones físicos. Hay un botón de prueba del interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) ubicado en la parte superior del termostato y un botón de encendido/restablecimiento ubicado en el lado derecho del termostato. Pruebe el GFCI una vez al mes. La prueba no influye en los ajustes; los datos, incluso la hora y la fecha, serán conservados.

El termostato es un termostato táctil operado intuitivamente en el cual se utiliza una pantalla táctil para navegar a través de los menús y para cambiar los ajustes.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

4.1. Botones de navegación



Aceptar/Atrás/Cancelar/Flecha arriba/Flecha abajo/Flecha izquierda/Flecha derecha

Siempre que cambie un ajuste de parámetro, debe tocar el botón “Aceptar” para que el termostato reconozca el cambio.

“Aceptar” se muestra en la pantalla con el símbolo “✓”.

“Atrás” se muestra en la pantalla como un botón marcado con una flecha hueca apuntando hacia la izquierda. En los diversos menús y submenús, encontrará el botón “Atrás” en la esquina superior izquierda de la pantalla táctil.

Toque el botón “Atrás” para regresar al menú anterior.

“Cancelar” se muestra en la pantalla como un botón marcado con una “X”.

Aunque “Cancelar” tiene el mismo efecto que “Atrás”, también causa que se desechen todos los ajustes no guardados.

Tan pronto como salga de la pantalla de inicio e ingrese en uno de los menús, aparecerá cualquiera de los botones “Atrás” o “Cancelar”.

Para regresar a la pantalla de inicio, toque **Atrás/Cancelar** una vez o varias veces dependiendo de dónde usted se encuentre en la estructura de menú.

“**Flecha arriba**”, “**Flecha abajo**”, “**Flecha izquierda**” y “**Flecha derecha**” se utiliza para alternar ajustes y valores y para navegar a través de los menús. Los botones “**Flecha arriba**” y “**Flecha abajo**” son botones de repetición. Al pulsar sin soltar cualquiera de estos, hará que el valor cambie continuamente.

5. Falla a tierra: (GFCI) 1/2



Error del GFCI

Falla a tierra detectada.
Oprima el botón en el
LADO DERECHO del
termostato

Si el problema persiste,
contacte al instalador

El termostato GFCI posee un GFCI integrado que garantiza la seguridad personal en caso de ocurrir fallas a tierra.

Es importante probar el GFCI cada mes. La instalación y uso deben realizarse de conformidad con las normativas nacionales y locales.

Prueba al GFCI:

Pulse el botón **"PRUEBA"**.

La prueba tiene éxito si el LED rojo a la derecha del termostato centellea una vez cada dos segundos y en la pantalla aparece el mensaje **"FALLA A TIERRA"**. Si esto no ocurre, verifique la instalación.

Pulse el botón **"Listo en espera/Restablecer"** para restablecer el GFCI.

El LED rojo dejará de centellear y la pantalla regresará a la apariencia normal.

Si la prueba falla, repita la prueba. Si la prueba continúa fallando, solicite a un electricista que verifique la instalación.

Si durante el funcionamiento normal el GFCI se dispara sin que se haya pulsado el botón **"PRUEBA"**, podría haber una falla a tierra. Para verificar si es una falla a tierra o un disparo de interferencia, pulse **"Listo en espera/Restablecer"**. Si esto causa que el LED rojo deje de centellear y permanezca apagado, se trataba entonces de un disparo de interferencia y el sistema está funcionando correctamente. Si esto no ocurre, hay una falla a tierra. En caso de existir una falla a tierra, es importante que un electricista calificado verifique la instalación de conformidad con las normativas locales y nacionales.

5. Falla a tierra: (GFCI) 2/2



El LED rojo a la derecha del termostato puede indicar cuatro estados diferentes del GFCI:

1. LED apagado – Estado NORMAL.
2. El LED centellea lentamente (una vez cada dos segundos) – Estado DISPARADO. Intente pulsar el botón “Listo en espera/Restablecer” para restablecer el GFCI.
3. LED centelleando rápidamente (cinco centelleos por segundo) – Estado de ERROR. Intente apagar la energía eléctrica y después vuélvala a encender. Si el termostato entra nuevamente en estado de ERROR, entonces el cableado está defectuoso (existe un cortocircuito de tierra-neutro) o la unidad está averiada y debe ser reemplazada.
4. El LED está encendido continuamente – Existe un mal funcionamiento del microprocesador interno o existe una falla anormal de hardware. Intente apagar el termostato y después vuélvalo a encender. Si el LED sigue encendido continuamente, el GFCI está defectuoso y es necesario reemplazar el termostato.

Nota: El LED se enciende brevemente sin centellear durante cada encendido.

6. Iconos 1/2



Icono	Significado	Icono	Significado	Icono	Significado
	Menú		Protector de pantalla		Asistencia
	Horario de calefacción		Tarifa de energía		Función adaptativa
	Consumo de energía		Fecha		Ventana abierta
	Ajustes de usuario		Hora		Aplicación del sensor
	Ajustes de instalador		Horario de verano		Tipo de sensor
	Ajustes de WiFi*		Unidad		Protecc. del piso
	Bloqueo para niños		Idioma		
	Brillo de pantalla		Información		

**1) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

6. Iconos 2/2



Icono	Significado	Icono	Significado	Icono	Significado
			Flecha izquierda		Conexión WiFi
	Restab. ajustes de fáb.		Flecha derecha		Clima
	Aceptar		Copiar a		
	Atrás		"Ajustar... por unos días" en el futuro está activado		
	Cancelar		La calefacción está activada		
	Flecha arriba		La calefacción está activada en modo adaptativo		
	Flecha abajo		Nota		
			Inténtelo nuevamente		

^{)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

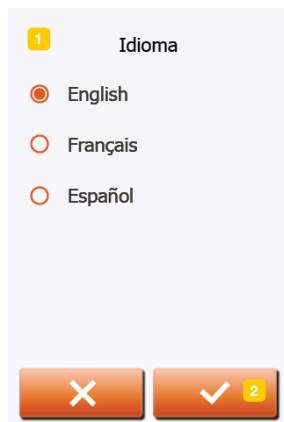
7. Asistente de puesta en marcha



Al instalar y encender el sistema por primera vez, o después de haber realizado un restablecimiento de los valores de fábrica, el sistema ejecutará un Asistente de puesta en marcha.

El Asistente le guiará a través de las pruebas, las cuales aseguran que el termostato funciona perfectamente. Después de las pruebas, el Asistente le guiará a través de rutinas de configuración básicas para conformar los ajustes adecuados.

7.1 Seleccionar de idioma



Primero, es necesario seleccionar el idioma. El idioma seleccionado se convertirá en el idioma predeterminado para el termostato. El idioma puede cambiarse a través del **Menú/Ajustes de usuario/Idioma**

1. Toque el idioma de su preferencia.
2. Toque el botón de **“Flecha derecha”** para continuar.

7.2 Prueba al sistema



Prueba al sist.

Termostato Pasa

Sensor amb./habit. Pasa

Sensor del piso Pasa



La prueba al sistema es automática e incluye el termostato y los sensores.

Si una prueba resulta en “Falla”, le sugerimos comunicarse con su instalador.

Nota: Si el termostato funcionará únicamente con un sensor de aire/ambiente, la prueba al sensor de piso producirá y mostrará un resultado de “Falla”.

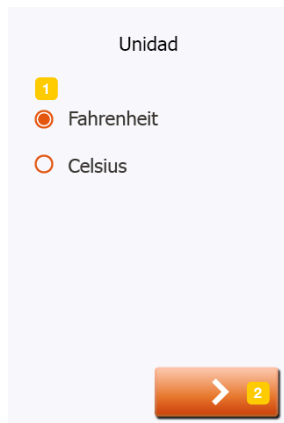
1. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

7.3 Prueba de seguridad (GFCI)



1. Pulse el botón de prueba en la parte superior del termostato.
La prueba tiene éxito si la luz roja en el botón de prueba se enciende y aparece en pantalla el texto de error de la falla a tierra.
2. Pulse el botón de encendido/restablecimiento en la parte inferior derecha del termostato para restablecer el GFCI.
3. Toque el botón de **“Flecha derecha”** para continuar.

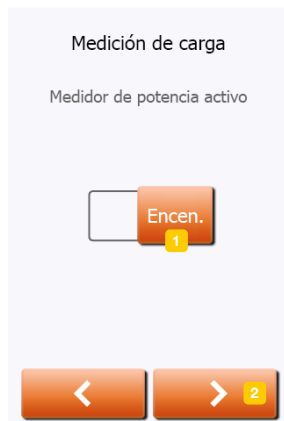
7.4 Seleccionar unidad de temp. preferida



1. Toque la unidad de temperatura que prefiera.
2. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

La unidad de temperatura puede cambiarse desde **Menú/Ajustes de usuario/Unidad**

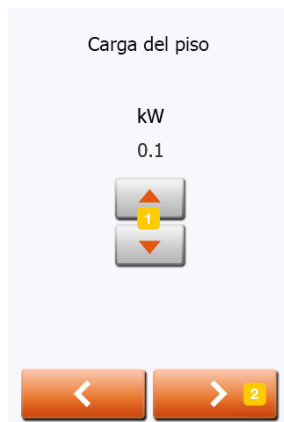
7.5 Ajustar la medición de carga



1. Establezca si el termostato medirá automáticamente o no la carga del elemento calefactor del piso radiante (si lo establece en “**Apag.**”, posteriormente tendrá que establecer manualmente la carga del piso).
2. Toque el botón “**Flecha derecha**” para continuar.

Este ajuste puede cambiarse posteriormente al realizar un reajuste a los valores de fábrica.

7.6 Establecer la carga del piso



La carga de piso se utiliza para calcular la energía consumida por el sistema de calefacción de piso.

1. Configure la carga en el sistema de calefacción bajo el piso para que sea controlada por el termostato.
2. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

Este ajuste puede cambiarse posteriormente al realizar un restablecimiento de fábrica.

7.7 Establecer el tipo de sensor



Tipo de sensor

Elija el sensor usado con el termostato

1

☒ Por defecto - 10k Ω

☐ Sensor - 12 k Ω

☐ Personalizado...

< > 2

Elija qué tipo de sensor de piso se utiliza con el termostato.

1. Toque el tipo de sensor instalado en el piso.
2. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

Si desea utilizar el termostato únicamente con el sensor de temperatura ambiente, debe completar el Asistente de configuración utilizando “**Por defecto**” como el tipo de sensor de piso antes de ir a **Menú/Ajustes de instalador/Aplicación del sensor** y elija “**Habit.**”.

7.8 Ajustar la fecha



Fecha

07 Nov 2014

1

☒ Usar DD-MM-AA

2

☐ Usar MM-DD-AA

3

1. Toque los botones de “**Flecha**” para cambiar los valores.
2. Toque el formato de fecha preferido.
3. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

La fecha puede cambiarse desde **Menú/Ajustes de usuario/Fecha**

7.9 Ajustar la hora



Hora

17 : 31 PM

2 Usar 24 horas

Sincronizar con servidor

3 4

1. Toque los botones de “**Flecha**” para cambiar los valores.
2. Toque el formato de hora preferido.
3. Toque si desea sincronizar la hora del termostato con la hora del servidor, lo cual se configura en ajustes de WiFi.
4. Toque el botón de “**Flecha derecha**” para continuar.

La hora puede cambiarse desde **Menú/Ajustes de usuario/Hora**

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

7.10 Establecer la protección del piso



Protecc. del piso

Mantiene las temp. dentro del rango. Personalizado define límites mín. y máx

1

- ☒ Baldosa - máx. 104°
- ☐ Laminado - máx. 82°
- ☐ Personalizado...



2

Configure la protección del piso según el tipo de piso.

1. Toque los límites preferidos que se utilizarán para proteger el piso.
2. Toque “√” para continuar

Los ajustes de protección del piso pueden cambiarse desde **Menú/Ajustes de instalador/Protección del piso.**

7.11 Activar el termostato



1. Toque el botón “√” para activar el termostato.

Su termostato empezará
a calentar el piso



8. Horario de calefacción programado



El termostato le permite controlar automáticamente la temperatura según un horario semanal de su elección. El termostato cuenta con un horario preprogramado para el control fácil y económico de la calefacción en la mayoría de las viviendas, consulte

11. Ajustes de fábrica: **Horario preestablecido.**

El horario se puede cambiar a través de **Menú/Horario de calefacción**

9. Opciones de funcionamiento



9.1 Funcionamiento programado

9.2 Operación manual

9.2.1 Ajuste de operación manual

9.2.1.1 Ajustar... por unas horas

9.2.1.2 Ajustar... por unos días

9.2.1.3 Ajuste... permanentemente

9.1 Funcionamiento programado



Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

El sistema trabajará en Funcionamiento programado a menos que usted opte por anular los eventos programados con Operación manual. Durante el Funcionamiento programado, la temperatura es controlada automáticamente según el horario de calefacción programado, véase “**Horario de calefacción**”.

La función de los botones y los símbolos que se muestran en la pantalla de inicio varía según el modo de funcionamiento seleccionado.

Pantalla de inicio de Funcionamiento programado:

1. Día y hora.
2. Temperatura medida.
3. Indicador de calefacción. Si está visible, el sistema de calefacción debajo del piso está activo actualmente.
4. Toque aquí para acceder al menú.
5. Temperatura prevista actual/punto de ajuste.
6. Toque aquí para aumentar la temperatura.
7. Toque aquí para reducir la temperatura.
8. Modo actual de funcionamiento del termostato.
9. Información en el próximo cambio de funcionamiento del termostato.
10. Toque aquí para ajustar el tiempo que la temperatura prevista/punto de ajuste mostrados debe permanecer válida.

9.2 Operación manual



Nota: La temperatura establecida manualmente en la pantalla de inicio es un ajuste temporal. El ajuste de anulación manual se cancelará automáticamente al inicio del siguiente evento en el Funcionamiento programado.

Durante el Funcionamiento programado, puede utilizar los botones de flecha en la pantalla de inicio para anular la temperatura prevista/punto de ajuste programados según el Funcionamiento programado y ajustar manualmente la temperatura requerida. Use el botón “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**” para seleccionar la temperatura requerida.

El botón “**Regresar al horario**” aparecerá entonces en la pantalla de inicio, se sugiere tocar este botón si desea terminar el Operación manual y regresar al Funcionamiento programado. Además puede elegir “**Ajustar...**”.

1. Día y hora.
2. Temperatura medida.
3. Indicador de calefacción. Si está visible, el sistema de calefacción debajo del piso está activo actualmente.
4. Toque aquí para acceder al menú.
5. Temperatura prevista actual/punto de ajuste.
6. Toque aquí para aumentar la temperatura.
7. Toque aquí para reducir la temperatura.
8. Modo actual de funcionamiento del termostato.
9. Información en el próximo cambio de funcionamiento del termostato.
10. Toque aquí para ajustar el tiempo que la temperatura prevista/punto de ajuste mostrados debe permanecer válida.
11. Toque aquí para regresar al Funcionamiento programado. Disponible únicamente cuando el termostato funciona en modo manual.

9.2.1 Ajustes de operación manual



Le permite mantener la temperatura prevista/punto de ajuste mostrados o una Anulación manual durante más tiempo que el siguiente cambio de evento o para un período de tiempo específico. Puede usar las opciones “**Ajustar...**” para especificar la duración del tiempo que deberá permanecer en pantalla la temperatura prevista/punto de ajuste. Después de transcurrido el tiempo establecido, el termostato se restablecerá automáticamente al Funcionamiento programado.

- Ajustar... por unas horas
- Ajustar... por unos días
- Ajustar... permanentemente

9.2.1.1 Ajustar... por unas horas



La opción “**por unas horas...**” le permite determinar el tiempo que la temperatura prevista/el punto de ajuste permanecerán validos. El tiempo establecido define cuándo el termostato se restablecerá al Funcionamiento programado. El tiempo hasta que el termostato se restablezca al Funcionamiento programado se puede establecer entre 15 minutos hasta un máximo de 24 horas.

Se puede ajustar:

- La hora
 - Los minutos (en intervalos de 15 minutos: 00, 15, 30 o 45)
 - a.m. o p.m. (si se selecciona el formato de tiempo de 24 horas, esto no es aplicable)
1. En la pantalla de inicio, ajuste la temperatura al nivel preferido utilizando los botones de “**Flecha arriba**” y “**Flecha abajo**”.
 2. Toque el botón “**Ajustar...**”.
 3. Después, toque el botón “**por unas horas...**”.
 4. Toque los botones de “**Flecha**” para el parámetro que desee cambiar.
 5. Confirme su opción con una “**✓**” o deséchelo con “**X**”. El termostato regresará automáticamente a la pantalla básica.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

9.2.1.2 Ajustar... por unos días



La opción **“por unos días...”** le permite determinar cuánto tiempo permanecerá válida la temperatura prevista/el punto de ajuste mostrado en pantalla. Los ajustes definen el momento en que el termostato debe comenzar a funcionar utilizando la temperatura prevista/el punto de ajuste y cuándo debe volver al funcionamiento programado. El período de tiempo comienza a medianoche e incluye la fecha de inicio. El período de tiempo finaliza a la medianoche y la fecha final NO está incluida en el período de anulación manual.

1. En la pantalla de inicio, ajuste la temperatura al nivel preferido utilizando los botones de **“Flecha arriba”** y **“Flecha abajo”**.
2. Toque el botón de **“Ajustar...”**.
3. Después, toque el botón **“por unos días...”**.
4. Toque los botones de **“Flecha”** para cualquier parámetro que usted desee cambiar a la fecha de inicio.
5. Confirme su elección con la **“Flecha derecha”** o deséchela con **“X”**.
6. Si la confirma, la fecha final debe ajustarse tocando los botones de **“Flecha”** para cualquier parámetro que usted desee cambiar.
7. Confirme su opción con **“√”** o deséchela con **“Flecha izquierda”**. El termostato regresará automáticamente a la pantalla de inicio.
8. Si habilita **“por unos días...”** para un período de tiempo en el futuro, aparece un reloj en la pantalla de inicio.
La opción **“por unos días...”** puede inhabilitarse tocando **“Regresar al horario”** en la pantalla de inicio o reprogramarlo repitiendo los pasos 1 al 7.
9. Toque el botón **“Encen./Apag.”** para activar/desactivar la función.
10. Confirme su elección con **“√”** o deséchela con **“X”**.

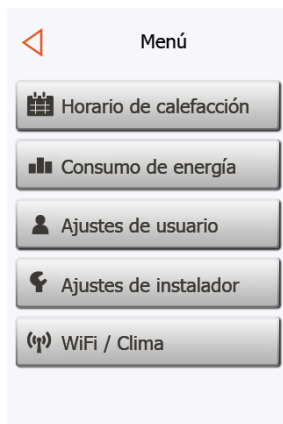
9.2.1.3 Ajustar... permanentemente



La opción “**permanentemente**” le permite mantener la temperatura prevista/el punto de ajuste mostrado indefinidamente, hasta que usted cambie manualmente los ajustes.

1. En la pantalla de inicio, ajuste la temperatura al nivel preferido utilizando los botones de “**Flecha arriba**” y “**Flecha abajo**”.
 2. Toque el botón “**Ajustar...**”.
 3. Después, toque el botón “**permanentemente**”.
- El termostato regresará automáticamente a la pantalla de inicio.

10. Menú de configuración del termostato



-  Horario de calefacción
-  Consumo de energía
-  Ajustes de usuario
-  Ajustes de instalador
-  Ajustes de WiFi*

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

10.1 Horario de calefacción 1/2



El horario de calefacción le permite controlar automáticamente la temperatura según un horario programado de su elección. El termostato viene con un horario predefinido de la calefacción. Para el control fácil y económico de la calefacción, consulte 11. Ajustes de Fábrica: **Horario preestablecido**.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Horario de calefacción”** para acceder a diversas opciones de horario de calefacción.
3. Toque el botón **“Ver/Editar horario”** para acceder a diversas opciones de horarios.
Ir al paso 5.
4. Toque el botón de **“Restablecer horario de fáb.”** si desea restaurar los ajustes de fábrica.

Esta pantalla consiste en una lista de seis eventos y cuatro botones. Se numera cada evento y aparecen en pantalla el tiempo de inicio, la temperatura prevista/el punto de ajuste y el estado de actividad. Los botones **“Atrás”**, **“Copiar a...”**, **“Flecha izquierda”** y **“Flecha derecha”** están ubicados en las esquinas de la pantalla. El día para el cual el evento aplica aparece en la parte inferior de la pantalla. Los eventos sombreados en gris y marcados con una **“X”** roja no están actualmente en uso.

5. Para cambiar la hora de inicio, la temperatura y el estado de actividad para un evento específico, toque el evento a la derecha del número.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.1 Horario de calefacción 2/2



6. Para cambiar la hora de inicio para el evento, toque los botones **“Flecha arriba”** y **“Flecha abajo”**.
7. Para cambiar la temperatura del evento, toque los botones **“Flecha arriba”** y **“Flecha abajo”**.
8. Para alternar el evento en estado activo o inactivo, toque el botón **“Evento activo”** o **“Evento inactivo”**. El texto mostrado en el botón refleja el estado de actividad actual del evento. Nota: El evento 1 está siempre activo.
9. Confirme su elección con **“√”** o deséchela con **“X”**.
El termostato regresará automáticamente a **“Horario de calefacción”**.
10. Una vez que los ajustes de evento para este día sean los deseados, usted puede, si así lo desea, utilizar los mismos ajustes para otros días tocando el botón **“Copiar a”** en la esquina superior derecha de la pantalla. Esto le permitirá copiar los ajustes de evento a otros días especificados por usted.
11. Si usted desea establecer otros días de manera diferente, toque los botones **“Flecha izquierda”** o **“Flecha derecha”** para alternar entre días de la semana. Usted puede entonces establecer el horario para los otros días repitiendo los pasos 3 hasta el 8.
12. Una vez que haya terminado de ajustar los horarios, toque el botón **“Atrás”** para regresar al Menú de configuración del termostato.

10.2 Consumo de energía



El botón **“Uso de energía”** le permite leer los datos de uso de energía para su sistema de calefacción bajo el piso.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Consumo de energía”** para acceder a las lecturas.

Puede elegir entre cuatro lecturas diferentes:

- **Últimas 24 horas:** Aparecerá una gráfica de uso durante cada hora del último día. La gráfica muestra minutos por hora.
 - **Últimos 7 días:** Aparecerá una gráfica de uso durante cada día de los últimos siete días. La gráfica muestra horas por día.
 - **Últimos 12 meses:** Aparecerá una gráfica de uso durante cada mes del último año. La gráfica muestra horas por mes.
 - **Datos del uso de energía:** Una descripción general del consumo de electricidad (kWh) y costos de calefacción durante los períodos de tiempo especificados anteriormente. (Nota: Es preciso establecer el precio por kWh desde **Menú/Ajustes de usuario/Tarifa de energía**).
3. Se puede alternar entre las lecturas utilizando los botones **“Flecha derecha”** o **“Flecha izquierda”**.
 4. Toque el botón **“Flecha atrás”** para regresar al menú.
 5. Toque en **“Editar tarifa de energía...”** para cambiar la tarifa de energía. Consulte el apartado **11.3.4 Tarifa de energía**.

10.3. Ajustes de usuario



Desde Ajustes de usuario, puede cambiar los parámetros para los elementos siguientes.
Nota: Si un elemento parece sombreado en gris, no está disponible debido a otros parámetros.

-  Bloqueo para niños
-  Brillo de pantalla
-  Protector de pantalla
-  Tarifa de energía
-  Fecha
-  Hora
-  Horario de verano
-  Unidad
-  Idioma
-  Información
-  Asistencia
-  Restablecimiento de usuario

10.3.1 Bloqueo para niños 1/2



5

El bloqueo para niños impide que los niños y otras personas manipulen indebidamente el termostato y cambien cualquiera de sus ajustes.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
 2. Después, toque el botón **“Ajustes de usuario”** para acceder a los diversos ajustes de usuario.
 3. Toque el botón **“Bloqueo para niños”**.
 4. Toque el botón **“Encen./Apag.”** para seleccionar su preferencia.
 5. Confirme su elección con **“√”** o deséchela con **“X”**.
- El termostato regresará automáticamente a **“Ajustes de usuario”**.

El bloqueo para niños se activa junto con el protector de pantalla si el termostato no ha sido utilizado durante algunos minutos. Este demora 15 segundos en atenuar la pantalla y transcurren dos minutos más antes de que se active el protector de pantalla.

Antes de que pueda volver a operar el termostato, debe desbloquear el bloqueo para niños de la manera siguiente.

Desde la pantalla de inicio inactiva:

- a) Toque la pantalla para activarla. Aparecerán en la pantalla tres círculos que contienen puntos.
- b) Dibuje una **“L”** en la pantalla en un solo pase sin separar el dedo de la pantalla. Comience tocando el punto en el círculo de la esquina superior izquierda, después deslice su dedo hacia abajo hasta el punto del círculo en la esquina

10.3.1 Bloqueo para niños 2/2



inferior izquierda y continúe deslizando su dedo hacia el punto en el círculo en la esquina inferior derecha, formando así una “L”. Si se hace correctamente, aparecerá la pantalla de inicio.

Tenga presente que el bloqueo para niños se activará cuando el termostato regrese al modo de protector de pantalla, a menos que se desactive desde **Menú/Ajuste de usuario/Bloqueo para niños**.

10.3.2 Brillo de pantalla



Esta opción le permite cambiar la brillantez de la pantalla.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Brillo de pantalla**”.
4. Seleccione uno de los cinco niveles de brillantez por medio de los botones “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**”.
5. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

4

5

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.3.3 Protector de pantalla



Esta opción le permite seleccionar la información que aparecerá en la pantalla de inicio en espera.

- Grande: temperatura. Pequeño: fecha y hora.
 - Grande: hora. Pequeño: temperatura y fecha.
 - Pantalla apagada. Este ajuste minimiza el consumo de energía.
1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
 2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
 3. Toque el botón “**Protector de pantalla**”.
 4. Toque la información que desea que aparezca en el modo protector de pantalla.
 - La temperatura aparece en formato grande. La hora y la fecha aparecen en formato pequeño. (Vea el ejemplo)
 - La hora aparece en formato grande. La temperatura y la fecha aparecen en formato pequeño. (Vea el ejemplo)
 - Pantalla apagada.
 5. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

10.3.4 Tarifa de energía



Esta opción le permite introducir los diversos datos utilizados para calcular el uso de energía.

La función “**Consumo de energía**” utiliza esta información para calcular el consumo de electricidad y el costo de la calefacción para un período de tiempo dado.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Tarifa de energía**”.
4. Toque el botón “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**” para establecer el precio que usted paga por kWh.
5. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.3.5 Fecha



Esta opción le permite cambiar la fecha, la cual se muestra en algunos protectores de pantalla y se utiliza para funciones tales como “Horario de verano”.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Fecha**”.
4. Toque el botón “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**” para ajustar la fecha, el mes y el año.
5. Toque el formato de fecha que usted prefiera.
 - Usar DD-MM-AAAA
 - Usar MM-DD-AAAA
6. Confirme sus ajustes con “√” o deséchelos con “X”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.3.6 Hora



Esta opción le permite cambiar la hora, la cual es utilizada por el reloj para controlar los eventos del horario de calefacción durante el Funcionamiento programado.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Hora**”.
4. Toque el botón “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**” para ajustar las horas, los minutos y a.m./p.m.
5. Toque el formato de hora que usted prefiera.
 - Usar 24 horas
 - Usar 12 horas (a. m./p. m.)
6. Confirme sus ajustes con “**✓**” o deséchelos con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.3.7 Horario de verano



Cuando está habilitada, la función “**Horario de verano**” ajustará automáticamente el reloj del termostato según el horario de verano.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Flecha derecha**” para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón “**Horario de verano**”.
5. Toque el botón “**Encen./Apag.**” para seleccionar su preferencia.
6. Confirme el ajuste con “**✓**” o deséchelo con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

10.3.8 Unidad



1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Toque el botón “**Flecha derecha**” para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Unidad**”.
4. Toque la unidad que usted prefiera.
 - Celsius
 - Fahrenheit
5. Confirme su elección con “√” o deséchela con “X”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

10.3.9 Idioma



Esta opción le permite cambiar el idioma utilizado en la pantalla.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Flecha derecha**” para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón “**Idioma**”.
5. Toque el idioma de su preferencia:
 - Inglés
 - Francés
 - Español
6. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.

El termostato regresará automáticamente a “**Ajustes de usuario**”.

10.3.10 Información



Esta opción le proporciona una lectura que contiene información de servicio.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de usuario”** para acceder a los diversos ajustes de usuario.
3. Toque el botón **“Flecha derecha”** para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón **“Información”**.
5. Para obtener información detallada, puede escanear el código QR con un dispositivo adecuado que tenga acceso a Internet. Se requiere el uso de software compatible con el escaneo de códigos QR (p. ej., una aplicación). El escaneo del código QR proporciona datos que son válidos en el momento preciso del escaneado.
6. Si se selecciona **“Ver como texto”**, aparecerán en pantalla los datos pertinentes para el personal de apoyo y otros.
7. Toque el botón **“Atrás”**, varias veces si es necesario para regresar a **“Ajustes de usuario”**.
8. Pulse los botones **“Flecha derecha”** y **“Flecha izquierda”** para alternar entre las pantallas de información.

QR Code es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.

10.3.11 Asistencia



Esta opción proporciona información sobre cómo obtener asistencia para el termostato.

Consulte la sección “**Resolución de problemas**” de este manual antes de llamar para obtener asistencia técnica. Si la resolución de problemas no le ayuda, le sugerimos contactar al instalador.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diferentes ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Flecha derecha**” para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón “**Asistencia**”.
5. Toque el botón “**Atrás**” para regresar a “**Ajustes de usuario**”.

10.3.12 Restablecimiento de usuario



“Restablecimiento del usuario” está destinado para el uso en caso de cambio de propiedad.

Todos sus ajustes personales se borrarán, pero los datos técnicos, tales como “Carga de piso”, “Tipo de sensor” y “Protección de piso”, se almacenarán en el termostato para el nuevo propietario.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de usuario**” para acceder a los diferentes ajustes de usuario.
3. Toque el botón “**Flecha derecha**” para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón “**Restab. usuario**”.
5. Toque el botón “**Atrás**” para regresar a “Ajustes de usuario”.
6. Toque “**Restab. ajustes de usuario**” para restablecer todos los ajustes de usuario a los valores de fábrica.

Aparecerá brevemente una pantalla de confirmación antes de que el termostato se restablezca a los “**Ajustes de usuario**”.

Todos los ajustes de usuario y WiFi estarán ya restablecidos.

10.4 Ajustes de instalador



Desde Ajustes de instalador, puede cambiar los parámetros para los elementos siguientes.

Nota: Si un elemento parece sombreado en gris, no está disponible debido a otros parámetros.

-  Función adaptativa
-  Ventana abierta
-  Aplicación del sensor
-  Tipo de sensor
-  Calib. del sensor de piso
-  Calib. sensor habitac.
-  Protecc. del piso
-  Restab. ajustes de fáb.

10.4.1 Función adaptativa



Con esta característica activada, la habitación ya habrá alcanzado la temperatura prevista/el punto de ajuste de temperatura al inicio de un evento programado. Después de unos cuantos días, la función adaptativa habrá calculado automáticamente cuán temprano debe encenderse o apagarse la calefacción para lograr este objetivo.

Seleccione **“Apag.”** si usted simplemente desea que la calefacción comience a funcionar al inicio de un evento.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de instalador”** para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón **“Función adaptativa”**.
4. Toque el botón **“Apag./Encen.”** para seleccionar su preferencia.
5. Confirme su elección con **“√”** o deséchela con **“X”**.

El termostato regresará automáticamente a **“Ajustes de instalador”**.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.4.2 Ventana abierta



Esta opción le permite habilitar la función “Ventana abierta”.

El termostato puede detectar una ventana abierta al registrar un descenso rápido en la temperatura.

Con la función habilitada, el termostato apaga la calefacción durante 30 minutos si se detecta una ventana abierta.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de instalador**” para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón “**Ventana abierta**”.
4. Toque el botón “**Encen./Apag.**” para seleccionar su preferencia.
5. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.
El termostato retornará automáticamente a “**Ajustes de instalador**”.
6. Si el termostato detecta una ventana abierta, aparecerá la pantalla “**Ventana abierta**”, la función se puede cancelar tocando “**Cancelar**”.

10.4.3 Aplicación del sensor 1/2



Esta opción le permite seleccionar qué sensor se utiliza para controlar el sistema de calefacción.

- Piso: Con este ajuste, el sensor de piso controla el sistema de calefacción.
- Protección del ambiente/piso: Con este ajuste, el sensor de ambiente integrado en el termostato controla el sistema de calefacción mientras que el sensor de piso limita la calefacción según los límites de temperatura establecidos en **Menú/Ajustes del instalador/Protecc. del piso**.
- Ambiente: Con este ajuste, el sensor de ambiente integrado en el termostato controla el sistema de calefacción.

Nota: La protección del piso no está activa mientras se utilice la aplicación del sensor “Ambiente”.
Tenga presente que ciertas opciones de menú aparecerán en gris e inaccesibles ya que estas son aplicables únicamente con el sensor de piso.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.4.3 Aplicación del sensor 2/2



Las temperaturas límite del piso se establecen desde **Menú/Ajustes de instalador/Protecc. del piso**.

Tenga presente que los cambios realizados bajo “**Aplicación del sensor**” no influyen en los ajustes de “**Protecc. del piso**”.

La temperatura máxima depende del tipo de piso y de la unidad de temperatura.

1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón “**Ajustes de instalador**” para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón “**Aplicación del sensor**”.
4. Toque la aplicación que usted desea utilizar.
 - Piso
 - Protección Habit./Piso
 - Habitación
5. Confirme su elección con “√” o deséchela con “X”.

El termostato retornará automáticamente a “**Ajustes de instalador**”.

Tenga presente que al cambiar la Aplicación del sensor, algunas opciones de menú aparecerán en gris e inaccesibles ya que no son aplicables con los ajustes actuales.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.4.4 Tipo de sensor 1/2



Esta opción le permite seleccionar el tipo de sensor de piso utilizado con el termostato.

Usted puede así optar por utilizar un sensor existente con el termostato, por ejemplo en proyectos de remodelación.

Elija de la lista el sensor que desea usar. El sensor suministrado con el termostato es un sensor listado como “Por defecto”.

- Por defecto 10 kΩ (Este es el sensor suministrado con el termostato.)
 - Sensor 12 kΩ
 - Personalizado
1. Toque el botón “**Menú**” en la pantalla de inicio.
 2. Después, toque el botón “**Ajustes de instalador**” para acceder a los diversos ajustes de instalador.
 3. Toque el botón “**Tipo de sensor**”.
 4. Toque el tipo de sensor de piso que desea utilizar.
 - Predeterminado 10 kΩ (Este es el sensor suministrado con el termostato.)
 - Sensor 12 kΩ
 - Personalizado
 5. Confirme su elección con “**✓**” o deséchela con “**X**”.
 6. Si elige “**Personalizado**”, será necesario suministrar valores de resistencia para el sensor pertinente en cuatro temperaturas específicas. Solicite al proveedor de su sensor estos valores.

10.4.4 Tipo de sensor 2/2



Toque “**Flecha arriba**” o “**Flecha abajo**” para ajustar la resistencia según las diferentes temperaturas.

7. Use el botón “**Flecha derecha**” o “**Flecha izquierda**” para alternar entre temperaturas para las cuales se debe ajustar la resistencia.
Después, repita los pasos 6 al 7 hasta que todos los valores de resistencia hayan sido ajustados.
8. Cuando todos los valores estén establecidos, toque el botón “**Flecha derecha**”.
9. Aparecerá una pantalla de advertencia. Toque “**✓**” para confirmar el uso de un sensor alternativo.

El termostato retornará automáticamente a “**Ajustes de instalador**”.

10.4.5 Calib. del sensor del piso



Esta opción le permite calibrar el sensor del piso.

Se puede calibrar el sensor si la lectura de temperatura difiere de la temperatura real del piso.

Tenga presente que los cambios a las características del sensor del piso pueden dañar ciertos materiales de piso.

Se puede calibrar el sensor con un margen de $\pm 17^{\circ}\text{F}$ o $\pm 10^{\circ}\text{C}$ en incrementos de 1°F o 0.5°C de la manera siguiente:

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de instalador”** para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón **“Calib. del sensor de piso”**.
4. Use el botón **“Flecha arriba”** o **“Flecha abajo”** para establecer la temperatura de piso medida realmente.
5. Confirme que desea calibrar el sensor con **“√”** o cancele con **“X”**. Si la temperatura se confirma, aparecerá brevemente una pantalla de confirmación.

El termostato retornará automáticamente a **“Ajustes de instalador”**.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.4.6 Calib. sensor habitac.



Esta opción le permite calibrar el sensor de ambiente.

Puede calibrar el sensor si la lectura de temperatura difiere de la temperatura ambiente real.

Tenga presente que los cambios en las características del sensor de ambiente pueden dañar ciertos materiales de piso.

Se puede calibrar el sensor con un margen de $\pm 17^{\circ}\text{F}$ o $\pm 10^{\circ}\text{C}$ en incrementos de 1°F o 0.5°C de la manera siguiente:

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de instalador”** para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón **“Calib. sensor habitac.”**.
4. Use los botones **“Flecha arriba”** o **“Flecha abajo”** para establecer la temperatura ambiente medida realmente.
5. Confirme que desea calibrar el sensor con **“√”** o cancele con **“X”**.
Si la temperatura se confirma con **“√”**, aparecerá brevemente una pantalla de confirmación.

El termostato retornará automáticamente a **“Ajustes de instalador”**.

Nota: El símbolo de la conectividad a Internet y el símbolo del tiempo pueden verse únicamente en el modelo DITRA-HEAT-E-WiFi.

10.4.7 Protecc. del piso 1/2



Esta opción asegura que las temperaturas del piso se mantengan dentro de un rango.

Hay tres ajustes diferentes.

- Baldosas – la temperatura máxima del piso se establece en 104 °F/40 °C
- Laminado – la temperatura máxima del piso se establece en 82 °F/28 °C. Tenga presente que la temperatura del piso no puede elevarse más de 1,67 °F/0,93 °C cada 10 minutos al seleccionar Laminado. Si desea que su piso caliente más rápidamente, deberá seleccionar Personalizado.
- Inhabilitado – el piso no está protegido contra calefacción excesiva.
- Personalizado – usted puede definir las temperaturas mínimas y máximas que el material de piso puede alcanzar.

El límite de temperatura máxima protege los pisos de madera contra el calor excesivo. El límite de temperatura mínimo evita que el piso se vuelva incómodamente frío cuando no se necesita calefacción, por ejemplo en un baño con baldosas. El límite mínimo de temperatura puede utilizarse también como protección contra el congelamiento. Tenga presente que la función de temperatura mínima aumentará el consumo de energía.

No obstante, aún es posible establecer la temperatura prevista/el punto de ajuste

10.4.7 Protecc. del piso 2/2



en un valor más alto que el límite de protección de piso. Así se evitará que la temperatura del piso alcance una temperatura mayor que la definida aquí si el sistema ha sido instalado de conformidad con las especificaciones de la Guía rápida.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de instalador”** para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón **“Flecha derecha”** para acceder a la segunda página de Ajustes de usuario.
4. Toque el botón **“Protecc. del piso”**.
5. Elija la protección de piso que es pertinente a su material de piso.
Si elige baldosa o laminado, avance al paso 8.
6. Si elige Personalizado, será necesario definir temperaturas mínimas y máximas para el material de piso.
7. Use los botones **“Flecha arriba”** o **“Flecha abajo”** para establecer las temperaturas mínimas y máximas.
8. Confirme su elección con **“√”** o deséchela con **“X”**.

El termostato retornará automáticamente a **“Ajustes de instalador”**.

NOTA: Si la temperatura de piso máxima tiene un valor demasiado alto, los tipos de piso sensibles a la temperatura pueden sufrir daños permanentes.

Para obtener información exacta, consulte con su proveedor de material de piso.

10.4.8 Restab. ajustes de fáb.



Esta opción le permite restaurar el termostato a los valores de fábrica.

Nota: Esta acción no puede deshacerse, y se perderán todos sus ajustes personalizados.

1. Toque el botón **“Menú”** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **“Ajustes de instalador”** para acceder a los diversos ajustes de instalador.
3. Toque el botón **“Flecha derecha”** para acceder a la segunda página de ajustes de instalador.
4. Toque el botón **“Restab. ajustes de fáb.”**.
5. Toque **“Atrás”** si desea mantener sus ajustes y regresar a **“Ajustes de instalador”**.
6. Toque **“Restablecer termostato”** si desea restaurar los ajustes de fábrica. Aparecerá una pantalla de confirmación.

Así se restablecerá el termostato y aparecerá en pantalla el **“Asistente de inicio”**.

Nota: Se perderán todos los ajustes personalizados.

10.5. Ajustes de WiFi* 1/3



Estos ajustes le permiten configurar su termostato para la conexión con su red inalámbrica, por medio de la cual el termostato puede conectarse a un servidor. La conectividad al servidor permite a su termostato habilitar el control remoto desde un teléfono inteligente, tableta o computadora con conexión de Internet. Hay disponible también un pronóstico del tiempo por medio de la conexión al servidor. Si algo inesperado ocurre durante la configuración, consulte la sección 12. Resolución de problemas en una red inalámbrica.

1. Toque el botón **"Menú"** en la pantalla de inicio.
2. Después, toque el botón **"WiFi/Clima"** para acceder a los diversos ajustes de WiFi.
3. Elija su red WiFi de la lista de redes disponibles detectada por el termostato táctil WiFi.

Avance al paso 7.

4. Si el nombre de su red no aparece, toque **"Otro..."**
5. Si elige **"Otro..."**, será necesario introducir su SSID.
6. Confirme su SSID tocando el botón **"✓"**.
7. Si elige **"X"**, el asistente regresará al paso 3.
8. Introduzca la clave de red (contraseña) para su red inalámbrica. La clave de red puede contener letras mayúsculas y minúsculas, caracteres especiales y números. Se puede acceder a los números y caracteres especiales tocando el botón **"12@ñÇ"**.
9. Confirme su clave de red tocando el botón **"✓"**.
10. Si elige **"X"**, el asistente regresará al paso 3.

**) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

10.5. Ajustes de WiFi* 2/3



El termostato ahora intentará conectarse con su red inalámbrica. Esto puede demorar algunos minutos. Si la conexión falla, el termostato se lo informará. En caso de una conexión fallida, verifique su enrutador WiFi y repita los pasos del 1 al 6. Si el problema persiste, consulte la sección 12. Resolución de problemas en una red inalámbrica.

11. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 3.

Aparecerá una pantalla de confirmación, la cual le informará que su conexión a la red inalámbrica ha sido establecida.

12. Toque el botón “√” para proceder.

13. Introduzca un nombre para su termostato (p.ej., “Sala de estar”).

14. Toque el botón “√”.

15. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 3.

Es necesario que ahora configure una cuenta. Para ello, tiene que proporcionar una dirección de correo electrónico.

16. Toque el botón “√” para aceptar esto y continuar.

17. Introduzca la dirección de correo electrónico a la cual se puede enviar un correo electrónico de activación. El correo electrónico puede contener letras mayúsculas y minúsculas, caracteres especiales y números. Se puede acceder a los números y caracteres especiales tocando el botón “12@ñÇ”.

18. Se enviará un correo de activación y un enlace a un sitio web a la dirección de correo electrónico que usted haya introducido. Toque el botón “√”.

19. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 3.

19 18

**) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

10.5. Ajustes de WiFi* 3/3



El termostato verifica ahora la conexión al servidor y usted debe esperar hasta que la pantalla cambie.

De forma alternativa, puede tocar el botón “X”.

20. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 3.

Si falla la conexión al servidor, usted tiene dos opciones:

21. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 13.

22. Si usted elige “**Intentar de nuevo**”, el termostato nuevamente intentará conectarse al servidor utilizando los datos que ya han sido introducidos.

Tan pronto como el termostato se conecte al servidor, aparecerá una pantalla de verificación.

Se enviará un correo electrónico de activación a la dirección de correo electrónico introducida previamente.

Este correo electrónico contiene un enlace a una página web donde usted puede crear una cuenta de usuario. Es necesario tener una cuenta de usuario si desea acceder al termostato de forma remota ya sea desde la WWW o por medio de una aplicación (DITRA-HEAT WiFi).

La página web contiene una Política de privacidad, Términos de uso y acuerdos de licencia de usuario final (EULA) para iOS y Android. No es necesario que configure la cuenta inmediatamente; puede esperar hasta haber completado el asistente WiFi/Clima.

23. Para continuar con el asistente toque el botón “✓” para confirmar la verificación y proceder con los ajustes del clima.

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

10.5 Ajustes del tiempo*



Para que la información del clima aparezca en la pantalla de su termostato táctil WiFi:

24. Introduzca el Código postal/ZIP de su región.

25. Toque el botón “√”.

26. Si elige “X”, el asistente regresará al paso 3.

El termostato ahora intentará conectarse al servicio de pronóstico del tiempo. Esto puede demorar algunos minutos y se recomienda esperar mientras esto se realiza.

27. De otra manera, puede tocar “X” y el asistente le devolverá al paso 22.

Si no se encuentra la ubicación, el termostato se lo indicará. El equipo le dará la oportunidad de volver a escribir el Código postal/ZIP.

28. Toque el botón “√” para regresar al paso 22.

Después de unos segundos, deberá aparecer en pantalla su Código postal/ZIP y el nombre de su ciudad.

29. Toque el botón “√”.

El termostato regresará al menú.

30. Toque el botón “**Atrás**” para regresar a la pantalla de inicio.

**) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

10.5.1 Visualización del pronóstico del tiempo*

Después de unos minutos, aparecerá un icono de clima en la esquina superior izquierda de la pantalla de inicio.

1. Toque el icono de clima para acceder al pronóstico del tiempo.
2. Toque el botón “**Atrás**” para regresar a la pantalla de inicio.

**) Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi*

11. Ajustes de fábrica



Horario preestablecido

Lunes a viernes				
Evento	Hora de inicio	Piso de laminado	Piso de baldosas	Activado
1	06:00 a. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	✓
2	09:00 a. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	✓
3	12:00 p. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	x
4	01:00 p. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	x
5	05:00 p. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	✓
6	11:00 p. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	✓
Sábado y domingo				
Evento	Hora de inicio	Piso de laminado	Piso de baldosas	Activado
1	08:00 a. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	✓
2	11:00 p. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	x
3	12:00 p. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	x
4	01:00 p. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	x
5	05:00 p. m.	82 °F / 28 °C	88 °F / 31 °C	x
6	11:00 p. m.	74 °F / 23,5 °C	74 °F / 23,5 °C	✓

12. Resolución de problemas 1/5



Mensajes de error

Si ocurre una falla o un error, el termostato mostrará uno de los siguientes mensajes de error:

- E0: Falla interna. El termostato está defectuoso. Comuníquese con su instalador. Es necesario cambiar el termostato.
- E1: El sensor interno está defectuoso o en cortocircuito. Comuníquese con su instalador. Es necesario cambiar el termostato.
- E2: El sensor de piso con cableado externo está desconectado, defectuoso o en cortocircuito. Comuníquese con su instalador para reconectarlo o sustituirlo.
- E5: Sobre calentamiento interno. Comuníquese con su instalador para que inspeccione la instalación.
Nota: Si ocurre cualquiera de los errores antes mencionados, la calefacción se apagará.
- Aparecen en pantalla tres círculos que contienen puntos; el termostato no se puede accionar.
El termostato está en modo **“Bloqueo para niños”**. Consulte la sección titulada

12. Resolución de problemas 2/5



“Bloqueo para niños” en este manual para obtener instrucciones sobre cómo desbloquear la unidad.

El termostato se iniciará normalmente.

- El piso está calentando, pero más lentamente que lo esperado.
- La protección del piso probablemente esté ajustada en “Laminado”, lo cual impide el calentamiento rápido del piso.
- El elemento calefactor quizá no tenga capacidad suficiente para calentar el piso.

12. Resolución de problemas* 3/5



NO ME PUEDO CONECTAR A MI RED INALÁMBRICA	
Problema	Solución
Señal WiFi insuficiente*	Intente conectar otro dispositivo, tal como su teléfono celular a su red inalámbrica. Colóquese junto a su termostato táctil WiFi y acceda a los ajustes de red inalámbrica de su teléfono. Si la señal de red inalámbrica no puede ser detectada por su teléfono, o es muy débil, otros dispositivos también quizá tengan problema para conectarse a la red desde esa zona de su vivienda. Quizá está demasiado lejos de su enrutador de WiFi o este puede tener algún problema. Si usted está demasiado lejos de su enrutador WiFi, puede comprar un replicador de señal WiFi que le permita mejorar el alcance de su señal WiFi en su vivienda para todos los dispositivos.
Su enrutador WiFi tiene seguridad insuficiente*	Con tantos dispositivos domésticos ahora conectados a la Internet, es necesario asegurarse de que su termostato táctil WiFi está conectado a una red segura de manera que los piratas cibernéticos o hackers no puedan obtener el control de sus dispositivos en su vivienda. Los enrutadores WiFi utilizan dos tipos principales de cifrado de protección: WEP y WPA. WEP es la forma original de cifrado y esta ofrece muy poca seguridad. Los hackers pueden fácilmente penetrar en su red inalámbrica si su enrutador está configurado con cifrado WEP. El cifrado WEP fue sustituido con el cifrado WPA en 1999 y WPA2 en 2006. WPA es un protocolo de seguridad que hace mucho más difícil penetrar en las redes. Su termostato táctil WiFi actualmente es compatible con cifrado WPA y WPA2 únicamente. Si su enrutador fue fabricado después de 2003, usted debería poder cambiar los ajustes de WEP a WPA siguiendo las instrucciones guía que se brindan en el enlace: (http://www.tech-faq.com/how-to-change-wep-to-wpa.html). Su termostato táctil WiFi puede aún controlar su sistema de calefacción de piso sin conexión a la red inalámbrica. Como mejor curso de acción, Schluter Systems® le recomienda actualizar sus ajustes de seguridad para proteger debidamente su red contra hackers. Si eso no es posible, comuníquese con su administrador de red.

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

12. Resolución de problemas* 4/5



NO ME PUEDO CONECTAR A MI RED INALÁMBRICA	
Problema	Solución
No puedo conectarme a mi enrutador WiFi aunque la señal es buena*	Algunos enrutadores WiFi limitan el número de dispositivos inalámbricos que pueden conectarse a la Internet. Para comprobar si este es su problema, apague uno de los otros dispositivos con WiFi en su vivienda. Una vez que el dispositivo esté completamente apagado, intente nuevamente conectar su termostato táctil WiFi a la red. Si el termostato táctil WiFi se conecta con éxito, consulte la documentación de su punto de acceso o comuníquese con su Proveedor de Servicios de Internet (ISP) para determinar si usted puede aumentar el número de conexiones simultáneas a su red WiFi.
Quizá su enrutador WiFi necesite un reinicio/reboot*	El problema podría ser con su enrutador (incluso si sus otros dispositivos inalámbricos están aún conectados). Un simple reinicio del enrutador usualmente resolverá este tipo de problemas. Aunque la mayoría de enrutadores simplemente tienen que ser desenchufados y luego vueltos a enchufar de su fuente de alimentación para reiniciarlos, le sugerimos consultar la documentación de su enrutador para obtener las instrucciones específicas.
Quizá el firmware de su enrutador WiFi necesita ser actualizado*	Comuníquese con su ISP o con el fabricante del enrutador para obtener instrucciones sobre cómo actualizar el firmware.
Otros dispositivos están interfiriendo con la señal inalámbrica*	Pruébe apagando otros dispositivos inalámbricos (Bluetooth, WiFi, teléfonos/cámaras inalámbricos) que pueden causar interferencia. Después, realice pruebas con la conexión a la red del termostato táctil WiFi.

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

12. Resolución de problemas* 5/5



NO ME PUEDO CONECTAR A MI RED INALÁMBRICA	
Problema	Solución
Su termostato táctil WiFi necesita un restablecimiento de usuario*	Reinicie su termostato táctil WiFi. Para reiniciar el termostato táctil WiFi, vaya a Menú/Ajustes de usuario/Restablecimiento de usuario y seleccione " Restablecer termostato ". Una vez que su termostato táctil WiFi se haya reiniciado, vaya a Menú/WiFi/Ajustes de clima y vuelva a intentar la conexión de su termostato.

^{*)} Disponible únicamente en los DITRA-HEAT-E-WiFi

13. Datos de contacto



Schluter Systems L.P.

194 Pleasant Ridge Road, Plattsburgh, NY 12901

Schluter Systems (Canada) Inc.

21100 chemin Ste-Marie, Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3Y8